

## Términos y Condiciones Generales de Venta de la Tienda Online de maxon Switzerland ag

Términos y Condiciones Generales de Venta de la Tienda Online de maxon Switzerland ag

Estos Términos y Condiciones Generales de Venta regulan la relación contractual entre las / los clientes (particulares y comerciales) de la tienda online de maxon Switzerland ag (en lo sucesivo, para simplificar: «cliente») y la sociedad

maxon Switzerland ag  
Eichstrasse 3  
CH-6055 Alpnach  
Suiza

Contacto para clientes con domicilio/residencia en Suiza o Liechtenstein

Phone: +41 41 662 95 96

Fax: + 41 41 666 16 16

correo electrónico: shop.ch@maxongroup.com

Contacto para clientes con domicilio/residencia fuera de Suiza o Liechtenstein

Phone: +41 41 666 18 00

Fax: + 41 41 666 16 16

correo electrónico: e-shop@maxonmotor.com

Registro Mercantil no. CHE-287.668.922

NIF IVA CHE-287.668.922 MWST

Administración: Robin Camenzind

(en lo sucesivo: "maxon").

### 1. Contenido de los Términos y Condiciones Generales de Venta

Estos Términos y Condiciones Generales de Venta contienen las normas por las que se rigen todos los contratos de compraventa entre el cliente y maxon acordados a través de la tienda online. Se aplicará siempre la versión de los Términos y Condiciones Generales de Venta que esté vigente en el momento del acuerdo del contrato.

Se recomienda al cliente que lea estos Términos y Condiciones Generales de Venta antes de realizar el pedido, que las imprima o descargue como documento PDF y las guarde

Las disposiciones del cliente que difieran de estos Términos y Condiciones Generales de Venta o se contrapongan a ellas no formarán parte integrante del contrato, salvo que maxon las acepte expresamente y por escrito.

### 2. Cuenta de usuario

Si el cliente desea acordar contratos de compraventa con maxon a través de la tienda online, debe registrarse y crear una cuenta de usuario «my maxon».

El cliente está obligado a comunicar información verídica sobre sus datos personales así como a mantener en secreto los datos de acceso y no permitir que terceros puedan conocerlos. Si el cliente crea una cuenta de usuario para clientes comerciales, confirma que está autorizado para abrir una cuenta «my maxon» en nombre del cliente comercial. maxon se reserva el derecho a eliminar una cuenta de usuario o a bloquear el acceso a la cuenta en cualquier momento y sin informar sobre los motivos.

El cliente se compromete a contactar e informar de inmediato a maxon cuando deba suponer que se está produciendo o se produjo un uso fraudulento de su cuenta de usuario por parte de terceros. Por regla general, el cliente es responsable por todos los pedidos o todos los contratos que se hayan realizado o acordado usando su cuenta de usuario. Su responsabilidad se extinguirá siempre que pueda demostrar que ha informado sin dilación a maxon y que no ha infringido ningún deber de diligencia en cuanto al manejo de su cuenta de usuario.

maxon almacenará los datos del pedido y, además, enviará al usuario un resumen del pedido por correo electrónico como parte de la confirmación de recibo del pedido. El cliente también podrá consultar los datos del pedido en la cuenta de usuario «my maxon».

### 3. Partes contratantes y zona de venta

maxon acuerda contratos de compraventa a través de la tienda online con clientes particulares (en calidad de «usuarios» o «consumidores») que tengan capacidad negocial y al menos 18 años así como con clientes comerciales. Al enviar su pedido, el cliente particular declara que es mayor de edad y que está facultado para acordar el contrato con maxon. El cliente que realice un pedido en nombre de un cliente comercial declara, además, que está autorizado para realizar pedidos a nombre del cliente comercial.

Si por error o debido a información incorrecta suministrada por el cliente, maxon realiza un contrato con un cliente sin capacidad de obrar o de contratar o que tiene su sede o domicilio fuera de la zona de venta de maxon, maxon se reserva el derecho a rescindir el contrato.

## 4. Volumen de pedidos

El volumen de productos individuales a través de la tienda online está limitado a un máximo de 49 unidades de producto por pedido.

Si el cliente desea pedir 50 o más unidades de un producto determinado, se agradecería que se pusiera en contacto con maxon o con el representante de maxon en el país de residencia del cliente. Alternativamente, el cliente puede realizar el pedido a través de la tienda online, aunque en tal caso solo se procesará el pedido de acuerdo con estos Términos y Condiciones Generales de Venta en relación con aquellas posiciones cuya cantidad de pedido no supere las 49 unidades. Los pedidos con un volumen superior a 49 unidades serán procesados como solicitud de presupuesto del cliente. A continuación, maxon contactará con el cliente en relación con su solicitud de presupuesto.

Si el cliente tiene su sede o residencia fuera de Suiza o de Liechtenstein, la solicitud de presupuesto será remitida a la representación de maxon en el país en el que el cliente tenga su sede o residencia; dicha representación se pondrá en contacto con el cliente.

## 5. Acuerdo del contrato

Toda la información que se ofrece en la tienda online acerca de los productos, como datos técnicos, imágenes, dimensiones o datos acerca de sus áreas de aplicación y especificaciones, etc., no es vinculante y puede cambiar en cualquier momento, salvo que sea identificado expresamente como vinculante.

La gama de productos ofertados en la tienda online no tiene carácter vinculante. El cliente elegirá los artículos que desea pedir de entre los ofertados y los añadirá a la cesta de la compra. Hasta el envío del pedido, el cliente tendrá la posibilidad de modificar el contenido de la cesta de la compra o de vaciarla total o parcialmente. Mediante un clic en el botón «realizar pedido», el cliente realiza una orden de compra de los artículos contenidos en la cesta de la compra y formula con ello una oferta vinculante para la realización de un contrato con maxon. Al mismo tiempo, el cliente acepta estos Términos y Condiciones Generales de Venta.

maxon confirmará la recepción del pedido por medio de un correo electrónico automático. Sin embargo, dicha confirmación de recepción no implicará aún la aceptación de la oferta por parte de maxon.

El contrato no concluye hasta que se envíe una confirmación de pedido o una confirmación de envío o se entregue el producto.

El cliente acepta y consiente explícitamente que la entrega de los contenidos digitales que no se suministran al cliente en un soporte tangible puede ser realizada por maxon inmediatamente después de la recepción del pedido; en ese caso, decae un posible derecho de desistimiento conforme al número 6 siguiente.

## 6. Derecho de revocación

Si el cliente es un consumidor y, además, tiene su domicilio en Suiza, Liechtenstein o en un estado miembro de la Unión Europea, podrá revocar su pedido bajo las condiciones que se indican a continuación:

### Derecho de revocación

Usted podrá revocar el contrato en un plazo de 14 días sin necesidad de mencionar las razones.

El plazo para la revocación es de catorce días contados desde la fecha en la que usted o un tercero designado por usted, que no sea el transportista, haya tomado posesión de la mercancía o, en el caso de un pedido que contenga varios artículos en un pedido único y en el que dichos artículos deben ser entregados por separado, catorce días desde la fecha en la que usted o un tercero designado por usted, que no sea el transportista, haya tomado posesión del último de los artículos.

Para ejercer su derecho a revocar el contrato deberá comunicarnos a

maxon Switzerland ag  
Eichstrasse 3  
CH-6055 Alpnach  
Suiza

Contacto para clientes con domicilio/residencia en Suiza o Liechtenstein

Tel.: +41 41 666 18 00

Fax: + 41 41 666 16 16

correo electrónico: shop.ch@maxongroup.com

Contacto para clientes con domicilio/residencia fuera de Suiza o Liechtenstein

Tel.: +41 (41) 662 95 96

Fax: +41 (41) 666 16 16

correo electrónico: e-shop@maxonmotor.com

su decisión de revocar el contrato a través de una declaración inequívoca (p. ej., por correo, fax o correo electrónico). Para ello podrá utilizar el documento de revocación que se adjunta a manera de muestra, cuyo uso no es obligatorio.

Para garantizar su derecho de revocación, basta con que nos comunique su voluntad de revocar el contrato antes de que se acabe el plazo.

### Consecuencias de la revocación

Si revoca un contrato estaremos obligados a reembolsarle todos los pagos que hayamos recibido de usted incluyendo los gastos de envío (con excepción de los costes adicionales derivados del hecho de que usted haya elegido una forma de envío distinta al envío estándar más económico ofrecida por nosotros), de inmediato y, a la mayor demora, en un plazo de catorce días tras recibir su comunicación sobre la revocación de este contrato. Para la devolución del pago se empleará el mismo método de pago utilizado para

la transacción inicial que usted realizó, a no ser que se acordase explícitamente algo distinto con usted. No se cargará ningún coste extra como resultado de dicha devolución. Podremos negarnos a efectuar el reembolso del pago hasta que recibamos de vuelta la mercancía o hasta que usted presente el comprobante de que ha enviado de vuelta la mercancía, dependiendo de lo que haya ocurrido primero.

Debe entregar o devolver los productos a maxon Switzerland ag, Eichstrasse 3, CH-6055 Alpnach (Suiza y Liechtenstein) o a la representación de maxon en su país de residencia de acuerdo con la lista que se puede encontrar en el apartado «maxon en todo el mundo» o según la información que se incluye en la confirmación del pedido (estados miembros de la Unión Europea), de inmediato y en cualquier caso, a la mayor demora, en un plazo de catorce días tras la fecha en la que usted nos comunicó que revocaba el contrato. Se tendrá por cumplido el plazo si envía la mercancía antes del vencimiento del plazo de catorce días. Los costes directos de la devolución de la mercancía correrán por su cuenta. Usted responderá por una eventual pérdida de valor de la mercancía solo en caso de que esa pérdida de valor haya sido causada por un manejo innecesario de la mercancía destinado a la comprobación del estado, las características y el funcionamiento de ésta.

## **7. Excepciones al derecho de revocación**

El derecho de revocación no existe en los siguientes contratos:

- Contratos que tienen por objeto la entrega de mercancías que no sean prefabricadas y para cuya fabricación sea determinante una selección o especificación por parte del consumidor o que hayan sido fabricadas claramente para cubrir las necesidades individuales del consumidor.

- Contratos relativos a la entrega de grabaciones de sonido, vídeo o software en embalaje sellado, si el sellado ha sido retirado después de la entrega.

## **8. Plazos de entrega y envío**

La disponibilidad del producto se indicará en la tienda online siempre y cuando dicha información esté disponible. Aquellos productos que figuren como disponibles en la tienda online y que no deban ser configurados o combinados con otros componentes serán enviados por maxon bajo reserva de la aceptación del pedido por parte de maxon en un plazo de 24 horas tras la recepción del pedido o, en el caso de transferencia adelantada, de 24 horas tras el ingreso del pago. Para todos los demás productos, el cliente será informado acerca de los plazos de entrega dentro de las 48 horas siguientes y pueden transcurrir hasta 11 días laborables desde la recepción del pedido para que se produzca el envío. La duración del envío dependerá, además, del país de destino, de la duración de un posible despacho en aduana. maxon no asumirá ninguna responsabilidad en caso de retrasos en la entrega que sean responsabilidad del cliente o de la empresa de logística con la que trabajamos o causados por circunstancias de fuerza mayor. Si la entrega se retrasa más de 30 días desde el acuerdo del contrato, el cliente podrá desistir del contrato. El cliente podrá informar a maxon acerca del desistimiento del contrato por carta, fax o correo electrónico dirigidos al servicio de atención al cliente (véase número 12 más abajo).

En caso de no disponibilidad de los productos solicitados, maxon se reserva el derecho de rescindir el contrato después de que se haya confirmado el pedido. En tal caso, el cliente deberá ser notificado sin dilación de la falta de disponibilidad de los productos solicitados. Cualquier pago realizado por el cliente hasta ese momento será reembolsado sin dilación.

Si el cliente no acepta la entrega o incumple cualquier otra obligación de cooperar, maxon tiene derecho a facturar al cliente por el perjuicio que se derive de ello y cualquier gasto adicional causado por el incumplimiento de la aceptación.

El cliente deberá inspeccionar los productos suministrados en el momento de la entrega para comprobar si presentan daños ocasionados por el transporte y defectos evidentes, y además documentar dichos daños o defectos. Al recibir la entrega, el cliente deberá también comprobar si la entrega está completa y si se corresponde con los productos pedidos. Cualquier variación, daño derivado del transporte o defecto evidente deberá ser notificado a maxon sin dilación o, como tarde, dentro de un plazo de 7 días desde la entrega, por medio de una comunicación escrita (correo electrónico, fax o carta) dirigida al servicio de atención al cliente (véase número 12 más abajo).

El incumplimiento de la obligación de notificación antes indicada, no afecta para nada cualquier posible derecho de garantía obligatoria de los consumidores.

## **9. Precio y gastos de envío**

El precio se determinará según el momento del pedido.

Los precios indicados en la tienda online (vista general y detallada del artículo) no incluyen el impuesto sobre el valor añadido ni los gastos de entrega y envío. Antes de finalizar el proceso de pedido, el cliente recibirá un resumen en el que se indicará el precio final del pedido, incluidos los gastos de entrega y envío, así como, en función del país en el que se encuentre la sede o el país de residencia del cliente, el impuesto sobre el valor añadido y posibles aranceles aduaneros. Los gastos de entrega y envío así como los impuestos, aranceles aduaneros y otras tasas y contribuciones se determinan de acuerdo con el tipo y la dirección de envío.

Para envíos al extranjero (fuera de Suiza) es posible que en la factura no se indique el impuesto sobre el valor añadido ni se tomen en cuenta los aranceles aduaneros ni demás tasas, lo cual le será informado al cliente en el proceso de pedido. Dichos impuestos, aranceles aduaneros y otras tasas y contribuciones deberán ser pagados por el cliente, de acuerdo con las disposiciones legales aplicables en su lugar de residencia, directamente a la oficina o autoridad competente.

Los clientes comerciales con domicilio social en la Unión Europea (a excepción de Alemania) que indiquen su número de identificación fiscal a efectos del IVA durante el proceso de pedido, tienen la posibilidad de realizar entregas intracomunitarias libres de impuestos.

Si en el caso de envíos al extranjero (fuera de Suiza), la revocación de acuerdo según la sección 6 ocasiona el pago de impuestos o tasas relacionadas con la devolución transfronteriza de la mercancía, si dicho pago debe ser asumido por maxon y su reembolso no es posible de otra manera, maxon podrá reclamar dichos impuestos o tasas al cliente o deducirlos del precio de compra que deba ser reembolsado.

## **10. Pago**

Los pedidos en la tienda online pueden ser pagados mediante tarjeta de crédito, Postfinance, PayPal o transferencia adelantada. Los clientes con sede o residencia en Suiza así como clientes extranjeros seleccionados que tengan esa opción y la hayan activado en la cuenta de usuario tendrán también la posibilidad de pagar cuando reciban la factura. maxon se reserva el derecho a realizar el envío también a dichos clientes solo después de recibir el pago con tarjeta de crédito, Postfinance, PayPal o transferencia adelantada.

Las facturas deberán ser pagadas dentro de un plazo de 30 días desde la fecha de facturación. Una vez finalizado el plazo de pago, se considerará automáticamente que el cliente está atrasado en el pago sin ninguna otra advertencia.

Los pagos con tarjeta de crédito serán procesados a través de Datatrans AG, Stadelhoferstrasse 33, 8001 Zúrich (www.datatrans.ch). La información sobre la tarjeta de crédito suministrada por el cliente en el proceso del pedido se transmitirá a Datatrans AG a través de una conexión cifrada (SSL).

La información de la cuenta para la transferencia adelantada se encuentra en la recepción del pedido o en la confirmación del pedido. Tan pronto maxon reciba el pago se enviará la mercancía dentro de los plazos de entrega estipulados en la sección 8.

## 11. Reserva de propiedad

La mercancía entregada seguirá siendo propiedad de maxon hasta que se produzca el pago completo de todas las obligaciones adeudadas por el cliente.

## 12. Servicio de atención al cliente

Para todas las preguntas en relación con nuestros productos y nuestra tienda online, maxon está a disposición del cliente en la siguiente dirección:

maxon Switzerland ag  
Servicio de atención al cliente  
Eichstrasse 3  
CH-6055 Alpnach  
Suiza

Contacto para clientes con domicilio/residencia en Suiza o Liechtenstein

Phone: +41 41 662 95 96

Fax: + 41 41 666 16 16

correo electrónico: shop.ch@maxongroup.com

Contacto para clientes con domicilio/residencia fuera de Suiza o Liechtenstein

Phone: +41 41 666 18 00

Fax: + 41 41 666 16 16

correo electrónico: e-shop@maxonmotor.com

Alternativamente, el cliente podrá dirigirse al representante de maxon en su país de residencia, de acuerdo a lo establecido en la sección número 13 a continuación.

## 13. Garantía

maxon proporciona la garantía legal de calidad y título para todos los productos nuevos fabricados durante un período de dos años a partir de la fecha de entrega. Esto no se aplica en los casos descritos a continuación relacionados con el uso incorrecto así como para defectos causados por el incumplimiento de las disposiciones contenidas en las especificaciones estándar para productos de maxon número 100 hasta número 103. Las especificaciones estándar son parte integral de estos Términos y Condiciones Generales de Venta. En el marco de la garantía, el cliente tendrá los siguientes derechos de manera alternativa:

- a) subsanación de vicios o entrega de un nuevo suministro
- b) reducción del precio de compra
- c) rescisión del contrato

maxon tendrá el derecho a elegir entre la subsanación del vicio o entregar un nuevo suministro. La reducción del precio de compra y la rescisión del contrato solo podrán reclamarse después de que se haya hecho un requerimiento de subsanación del vicio sin éxito, incluido el aparcamiento. No se admitirá la reclamación de indemnización de daños y perjuicios en lugar del suministro. La reclamación de la garantía deberá hacerse mediante declaración a maxon. Todos los derechos derivados de la garantía deberán ser reclamados por el cliente ante la representación de maxon en el país de residencia del cliente de acuerdo con la lista que se muestra en «maxon en todo el mundo» o de acuerdo con la información contenida en la confirmación del pedido.

maxon no asume ninguna garantía por los defectos causados por el uso incorrecto a lo previsto (en particular: uso de la fuerza, cableado incorrecto, uso contrario a las especificaciones, en particular las especificaciones estándar No. 100 a No. 103, sobrecarga eléctrica o mecánica, etc.) o por el desgaste natural, salvo que el cliente compruebe que el defecto se ha producido como consecuencia de instrucciones de uso erróneas. Los derechos derivados de la garantía se extinguirán si las reparaciones u otras manipulaciones no han sido realizadas por maxon ni por entidades autorizadas por ella.

## 14. Responsabilidad

maxon es responsable frente a clientes particulares en el marco de las disposiciones legales.

Queda excluida la responsabilidad por negligencia leve. La responsabilidad estará limitada en su cuantía a los daños típicamente previsibles en el momento del acuerdo del contrato. En el caso de la infracción de obligaciones contractuales materiales, maxon responderá por cualquier conducta culpable de sus representantes legales, empleados y terceros cuya culpabilidad deba ser imputada a maxon. No se asumirá ninguna responsabilidad por aquellos daños que no hayan sido causados en el objeto de la compraventa. La responsabilidad relativa al resarcimiento de daños indirectos, en especial el lucro cesante, será exigible solo en caso de dolo o

negligencia grave por parte de maxon, sus representantes legales, empleados o terceros cuya culpabilidad deba ser imputada a maxon.

Estas exclusiones y limitaciones de responsabilidad no se aplicarán en el caso de garantía explícita de calidad, el ocultamiento fraudulento de vicios o de la aceptación de garantías por parte de maxon. Tampoco se aplicarán por daños derivados de lesiones a la vida, la integridad física o la salud ni en el caso de normas legales de carácter imperativo, en particular en cuanto a responsabilidad por el producto.

## 15. Propiedad intelectual

El uso de los archivos pdf y dxf que se ofrecen en la tienda online así como de cualquier otra información, se permite, por regla general, para fines de desarrollo y planificación en relación con la integración de productos de maxon. Sin embargo, cualquier indicación de la propiedad intelectual, logotipos, etc., debe conservarse en todo caso. Todo uso que se extienda más allá de ello queda prohibido y requiere el consentimiento previo otorgado por escrito por parte de maxon. Cualquier otro derecho de propiedad intelectual de terceros permanecerá reservado.

Si debido al uso de las páginas web surgen derechos de propiedad intelectual para el usuario, el usuario cede directamente a maxon de manera directa, irrevocable y gratuita todos los derechos antes mencionados en la medida en que sea legalmente permisible o, si la cesión no se permite, otorga a maxon directamente un derecho de uso irrevocable y gratuito y renuncia íntegra y definitivamente al ejercicio de esos derechos de propiedad intelectual.

En relación con los productos de software proporcionados junto con los objetos de la compra, se aplicarán de manera complementaria las disposiciones de las licencias de usuario final de dichos productos de software. El cliente estará reconociendo su validez de manera expresa, cuando instale o use los productos de software.

## 16. Disposiciones especiales para clientes comerciales

La garantía será de 12 meses con respecto a los clientes comerciales.

Frente a clientes comerciales, maxon solo responderá en caso de infracción de obligaciones contractuales esenciales (obligaciones fundamentales). Queda excluida la responsabilidad por negligencia leve y la infracción de obligaciones no esenciales.

La reducción del periodo de la garantía así como la exclusión de garantía y responsabilidad no se aplicará a la aceptación de una garantía, cuando se haya proporcionado una garantía de calidad o el ocultamiento fraudulento de defectos ni a los daños derivados de lesiones a la vida, la integridad física o la salud así como tampoco en el caso de normas legales de carácter imperativo.

## 17. Control de exportaciones

Las partes se comprometen a cumplir todas las sanciones, embargos y normas de control de exportaciones vigentes (conjuntamente «leyes de control de exportaciones») que guarden relación con este acuerdo. Estas incluyen todas las normas aplicables (incluidas las modificaciones futuras) que sancionan, prohíben o restringen determinadas actividades y que comprenden, entre otras, las siguientes:

(i) la venta, importación, exportación, reexportación, suministro, traslado o manipulación de mercancías, servicios, tecnología (incluido el know-how) o programas informáticos (conjuntamente, «bienes»);

(ii) la financiación o inversión en transacciones o negocios directos o indirectos con determinados países, territorios, regiones, Gobiernos, proyectos o personas u organizaciones mencionadas de forma específica; así como.

(iii) cualquier otra norma dictada, mantenida o aplicada por una autoridad sancionadora antes o después de la celebración del contrato.

Cada parte garantiza que, según su leal saber y entender, al momento de la celebración del contrato no está sancionada, ni tampoco las personas que actúan en su nombre. Cada parte notificará de inmediato a la otra si se convierte en una persona sancionada. «persona sancionada» significa cualquier persona física o jurídica incluida en una lista adoptada conforme a las leyes de control de exportaciones vigentes (con inclusión de las listas de la UE y EE. UU.), cuyos activos estén congelados o que esté sometida a otras restricciones. persona sancionada comprende también a las personas jurídicas controladas directa o indirectamente por una persona sancionada.

maxon se reserva el derecho de delegar en el cliente las verificaciones (exhaustivas) de los usuarios finales así como de los eventuales accionistas y participaciones relacionadas (denominadas verificaciones KYC) de todas las partes y personas implicadas en la cadena de transacciones. El cliente se compromete a llevar a cabo dichas verificaciones de manera adecuada y a entregar a maxon los resultados de las verificaciones KYC que le fueron delegadas en un plazo máximo de dos semanas.

Las partes se comprometen a obtener todas las autorizaciones oficiales necesarias para la importación/exportación/reexportación o el traslado de bienes. Los bienes no se podrán exportar, reexportar o transferir (dentro del país) sin recabar previamente las autorizaciones válidas y pertinentes de las autoridades competentes. A petición de maxon, el cliente deberá proporcionar a maxon un certificado de destino final en la forma requerida por maxon o las autoridades competentes. maxon se reserva el derecho de condicionar la entrega de los bienes a la recepción de los documentos pertinentes.

El cliente garantiza que no venderá, exportará, reexportará, liberará, transferirá o transmitirá de cualquier otro modo, directa o indirectamente, los bienes recibidos de maxon a (i) personas sancionadas o a (ii) partes contratantes para su uso o destino final en países, territorios, regiones, Gobiernos o proyectos sancionados. La obligación del cliente también comprende la prohibición de suministrar o utilizar bienes para cualquier aplicación relacionada con minas antipersona, municiones en racimo, armas nucleares, biológicas o químicas y sistemas de soporte para el transporte de dichas armas.

En caso de que los derechos y obligaciones del cliente en virtud del contrato se transfieran a terceros, el cliente se asegurará de que estos terceros también cumplan las obligaciones previstas en la sección 17 y las trasladen a otros socios comerciales. A estos efectos, el cliente establecerá y mantendrá un mecanismo de control adecuado para detectar cualquier conducta de terceros en la cadena comercial ulterior, incluidos posibles distribuidores, que infrinja la finalidad de la sección 17.

En caso de incumplimiento de alguna de las disposiciones de la sección 17 por parte del cliente o de un tercero, el cliente deberá notificarlo inmediatamente por escrito a maxon. Previa solicitud, el cliente facilitará a maxon información sobre el cumplimiento de la obligación prevista en la sección 17 en el plazo de dos semanas. El incumplimiento del cliente de cualquiera de las disposiciones de la sección 17 se considerará un incumplimiento sustancial del contrato y, en particular, dará derecho a maxon a rescindir el contrato, incluidas todas las obligaciones de entrega, con efecto inmediato. La rescisión no afectará a ningún otro derecho y reclamación de maxon en virtud de la ley o del contrato y excluirá cualquier responsabilidad de maxon por reclamaciones, pérdidas o daños y perjuicios del cliente, con independencia de su naturaleza y fundamento jurídico. En caso de incumplimiento de cualquier disposición de la sección 17, el cliente se compromete, además, a reparar a maxon y a las empresas de su grupo todos los daños y perjuicios sufridos y a indemnizar a maxon y a las empresas de su grupo íntegramente y al primer requerimiento. maxon notificará a las autoridades competentes las infracciones contempladas en las leyes de control de exportaciones vigentes.

En caso de que maxon tenga dudas justificadas sobre el cumplimiento de las disposiciones de la sección 17, maxon podrá denegar la entrega al cliente hasta que dichas dudas se disipen a satisfacción de maxon. Se excluyen las reclamaciones del cliente por retraso o incumplimiento a causa de dichas dudas, incluso después de que estas se resuelvan, en la medida permitida por la ley.

maxon podrá comprobar en cualquier momento el paradero de los bienes entregados y solicitar al cliente los comprobantes necesarios. maxon tendrá derecho a realizar inspecciones in situ en las instalaciones del cliente o a encomendar a terceros la realización de dichas inspecciones. Si el cliente se niega a facilitar la información o a realizar la inspección in situ sin una justificación adecuada, maxon podrá rescindir el contrato total o parcialmente sin responsabilidad alguna y el cliente deberá reembolsar a maxon los gastos en los que haya incurrido maxon hasta ese momento.

Si maxon no puede cumplir con el plazo de entrega debido a procedimientos oficiales de solicitud o autorización (incluidos todos los recursos legales posibles), el plazo de entrega se ampliará de forma razonable en función del retraso. maxon no incurrirá en mora debido al retraso.

maxon podrá suspender la ejecución del contrato sin incurrir en responsabilidad o rescindir total o parcialmente el contrato, cuando las leyes de control de exportaciones así lo exijan posteriormente, cuando falte una autorización, o cuando la ejecución sea ilegal o inviable para maxon o las empresas del grupo maxon, o cuando, a absoluta discreción de maxon, la reputación de maxon o de las empresas del grupo maxon pueda verse perjudicada.

## 18. Legislación aplicable y jurisdicción

Estos Términos y Condiciones Generales de Venta así como los contratos acordados sobre la base de estos Términos y Condiciones Generales de Venta están sujetos a la legislación de Suiza, con exclusión de normas de derecho de colisión del derecho internacional privado suizo (IPRG) o de tratados internacionales que establezcan el reenvío a legislaciones extranjeras.

La jurisdicción competente es el lugar de residencia del cliente en Suiza. Si el cliente no es un consumidor y/o no tiene su sede o residencia en Suiza, la jurisdicción competente será la del domicilio de maxon.

Quedan a salvo las normas legales nacionales en el domicilio del cliente divergentes de lo anterior que se deban aplicar de manera imperativa a contratos con consumidores o usuarios y, por lo tanto, al cliente como consumidor.

## 19. Disposiciones finales

Si alguna disposición individual de estos Términos y Condiciones Generales de Venta fuese total o parcialmente inválida o perdiese su eficacia jurídica posteriormente o si existiesen lagunas, esto no afectará la validez de las demás disposiciones ni de las Términos y Condiciones Generales de Venta. En tal caso, las disposiciones inválidas o inexistentes deberán ser sustituidas o complementadas por otras que sean tan cercanas como sea posible a la finalidad económica y jurídica original de estos Términos y Condiciones Generales de Venta.

maxon se reserva el derecho a efectuar cambios a estos Términos y Condiciones Generales de Venta en cualquier momento. Los Términos y Condiciones Generales de Venta modificados serán puestos a disposición en la tienda online. Se aplicarán siempre los Términos y Condiciones Generales de Venta de maxon vigentes en el momento del acuerdo del contrato.

© 01.01.2025, maxon Switzerland ag, Alpnach

**Formulario modelo para la revocación**(Si desea revocar el contrato rellene este formulario y envíenoslo de vuelta).

maxon Switzerland ag, Eichstrasse 3, CH-6055 Alpnach (Suiza y Liechtenstein) o a la representación de maxon en su país de residencia de acuerdo con la lista que se puede encontrar en el apartado «maxon en todo el mundo» o según la información que se incluye en la confirmación del pedido (Estados miembros de la Unión Europea).

Por la presente revoco/revocamos (\*) el contrato que he/hemos (\*) acordado sobre la compra de las siguientes mercancías (\*)/la prestación de los siguientes servicios (\*)

- Pedido el (\*)/recibido el (\*)

- Nombre del consumidor/de los consumidores

- Dirección del consumidor/de los consumidores
- Firma del consumidor/de los consumidores (solo si la comunicación se hace en papel)
- Fecha

(\*) Tachar lo que no corresponda.